

**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
14 November 2014
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин****Заключительные замечания по объединенным
первоначальному и второму периодическим докладам
Брунея-Даруссалама***

1. Комитет рассмотрел объединенные первоначальный и второй периодические доклады Брунея-Даруссалама (CEDAW/C/BRN/1-2) на своих 1259-м и 1260-м заседаниях 29 октября 2014 года (см. CEDAW/C/SR.1259 и 1260). Перечень тем и вопросов Комитета содержится в CEDAW/C/BRN/Q/1-2, ответы Брунея-Даруссалама содержатся в CEDAW/C/BRN/Q/1-2/Add.1.

A. Введение

2. Комитет выражает удовлетворение тем, что государство-участник представило, хотя и с опозданием, свои объединенные первоначальный и второй периодические доклады. Комитет также выражает удовлетворение письменными ответами государства-участника на перечень тем и вопросов, поставленных предсессионной рабочей группой. Он приветствует устное заявление делегации и дополнительные пояснения, данные в ответе на вопросы, заданные в устной форме Комитетом в ходе этого диалога.

3. Комитет выражает признательность государству-участнику за направление большой делегации, возглавляемой заместителем министра культуры, по делам молодежи и спорта г-жой Адиной Отман и включавшей президента Совета женщин и представителей канцелярии премьер-министра, Генеральной прокуратуры, Королевской брунейской полиции и Постоянного представительства Брунея-Даруссалама при Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве, а также Министерства здравоохранения, Министерства иностранных дел и торговли, Министерства внутренних дел, Министерства образования и Министерства по делам религии.

* Приняты Комитетом на его пятьдесят девятой сессии (20 октября — 7 ноября 2014 года).



В. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует прогресс, достигнутый за период после ратификации Конвенции, в осуществлении законодательных реформ, в частности принятие следующих актов:

а) Постановление о предоставлении отпуска по беременности и родам (2011 год), которое предусматривает предоставление 105-дневного отпуска по беременности и родам женщинам, работающим как в государственном, так и в частном секторе;

б) Закон об обязательном образовании (Сар. 211), который предусматривает девятилетнее обязательное образование для всех девочек и мальчиков.

5. Комитет приветствует усилия государства-участника по совершенствованию своей организационной и политической основы для ускорения процессов ликвидации дискриминации в отношении женщин и поощрения равенства между женщинами и мужчинами, такие как принятие Национального плана действий в интересах женщин.

6. Комитет приветствует тот факт, что за период после ратификации Конвенции государство-участник ратифицировало следующие международные договоры или присоединилось к ним:

а) Конвенция о минимальном возрасте для приема на работу 1973 года (№ 138) Международной организации труда — в 2011 году;

б) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, — в 2006 году.

С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Законодательный совет

7. Комитет подчеркивает важнейшую роль законодательной власти в обеспечении полного осуществления Конвенции (см. заявление Комитета о его отношениях с парламентариями, принятое на сорок пятой сессии в 2010 году). Он предлагает Законодательному совету принять необходимые меры в отношении осуществления настоящих заключительных замечаний в срок до начала следующего отчетного периода в соответствии с Конвенцией.

Оговорки

8. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что государство-участник высказывает желание сохранить свою общую оговорку в отношении "любых других аспектов [Конвенции], которые могут противоречить Конституции Брунея-Даруссалама, а также основам и принципам ислама", и свою оговорку к пункту 2 статьи 9. Он полагает, что общая оговорка государства-участника противоречит целям и задачам Конвенции и, таким образом, недопустима в соответствии со статьей 28 Конвенции (см. заявление Комитета по оговоркам в

A/53/38/Rev.1). Комитет также обеспокоен в связи с тем, что не установлены сроки для пересмотра и снятия оговорки.

9. **Комитет настоятельно призывает государство-участник рассмотреть вопрос о снятии или сужении своей общей оговорки и снятии своей конкретной оговорки к пункту 2 статьи 9 Конвенции с целью обеспечения использования женщинами всех прав, закрепленных в Конвенции. Он рекомендует государству-участнику использовать в качестве примеров опыт наилучшей практики государств-участников с аналогичными социальными, культурными, религиозными и правовыми системами, которые сняли аналогичные оговорки и успешно привели свое законодательство в соответствие с Конвенцией.**

Распространение информации о Конвенции и общих рекомендациях Комитета

10. Комитет с обеспокоенностью отмечает недостаточную осведомленность всех ветвей государственной власти о правах женщин в соответствии с Конвенцией, о закрепленной в Конвенции концепции основополагающего равенства женщин и мужчин и об общих рекомендациях Комитета.

11. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **повысить осведомленность женщин в отношении их прав и средств правовой защиты, имеющихся в их распоряжении для подачи жалоб по фактам нарушения их прав в соответствии с Конвенцией, и обеспечить предоставление информации о Конвенции и об общих рекомендациях Комитета всем женщинам, включая трудящихся женщин-мигрантов, домашних работниц и женщин без гражданства;**

б) **обеспечить достаточный уровень знаний о Конвенции и ее применение во всех органах государственной власти, включая судебную систему, в качестве основы для законодательства, судебных постановлений и политики по обеспечению гендерного равенства и улучшению положения женщин.**

Конституционная система и дискриминационные законы

12. Комитет серьезно обеспокоен ограничительным толкованием государством-участником шариатского права и неблагоприятным воздействием на принадлежащие женщинам права человека недавно принятого Указа о шариатском Уголовном кодексе 2013 года, который на третьем этапе его осуществления будет предусматривать наказание в виде смертной казни путем забивания камнями за ряд "преступлений", в частности прелюбодеяние и внебрачные отношения ("зина"). Отмечая, что одинаковые наказания распространяются на женщин и мужчин, Комитет серьезно обеспокоен тем, что женщины получают несопоставимо большее наказание за "преступления", связанные с сексуальными отношениями, и подвергаются большему риску быть осужденными за супружескую измену и внебрачные отношения в силу дискриминационной следственной политики и положений о взвешивании доказательств. В частности, он с обеспокоенностью отмечает, что женщины столкнутся с еще большими трудностями в сборе доказательств, необходимых для подтверждения факта изна-

силования, а это означает вероятность того, что, опасаясь обвинений в прелюбодеянии, женщины не будут сообщать о случаях изнасилования.

13. Комитет призывает государство-участник:

а) незамедлительно пересмотреть новый Указ о шариатском Уголовном кодексе 2013 года с целью отмены его прямых и косвенных положений, затрагивающих женщин;

б) собрать информацию об опыте наилучшей практики государств-участников с аналогичными правовыми системами, культурными и религиозными основами, в которых более прогрессивное толкование норм исламского права было кодифицировано в форме законодательных реформ;

в) осуществить правовую реформу, направленную на ликвидацию всех форм дискриминации в отношении женщин, в том числе посредством партнерства и сотрудничества с научно-исследовательскими учреждениями по исламскому праву, женскими неправительственными организациями и руководителями местных сообществ.

Определение дискриминации в отношении женщин

14. Комитет отмечает, что государство-участник признает, что гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин играют решающую роль в продвижении женщин по пути национального развития. Однако Комитет обеспокоен отсутствием в законодательстве государства-участника определения дискриминации, которое соответствовало бы статье 1 Конвенции.

15. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник инкорпорировало в Конституцию или в другие соответствующие законоположения определение дискриминации в отношении женщин, включая прямую и косвенную дискриминацию как в государственной, так и в общественной сфере, в соответствии со статьей 1 Конвенции.

Национальные механизмы улучшения положения женщин

16. Комитет отмечает, что Специальный комитет по делам женщин и семьи несет ответственность за вопросы улучшения положения женщин и разработку политики по делам женщин и семьи. Однако он обеспокоен тем, что концентрация внимания на положении женщин в контексте семейных отношений может содействовать закреплению дискриминационных стереотипов и отвлекать внимание от вопросов улучшения положения женщин в полном масштабе. Комитет также выражает обеспокоенность по поводу отсутствия скоординированной стратегии интеграции гендерной проблематики, в том числе учета гендерного аспекта при формировании бюджета всех государственных учреждений, а также достаточных людских и финансовых ресурсов.

17. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) предпринять шаги по повышению роли и расширению возможностей и полномочий национального механизма улучшения положения женщин путем обеспечения соответствующего и стабильного выделения достаточных людских и бюджетных ресурсов с необходимым техническим потенциалом, с тем чтобы он мог в полной мере осуществлять программы

и проекты в области гендерного равенства и улучшения положения женщин;

б) укрепить потенциал национального механизма, с тем чтобы он выполнял функции координационного механизма, и разработать стратегию интеграции гендерной проблематики, которая будет включать формирование бюджета с учетом гендерных проблем и может использоваться в рамках всех стратегий и программ для учета различных аспектов жизни женщин. Эти меры должны также включать в себя наращивание потенциала всех министерств и других государственных ведомств в области эффективного использования стратегии интеграции гендерной проблематики, в частности путем организации учебных программ и мер по наращиванию потенциала, касающихся гендерных вопросов, для государственных служащих, в том числе сотрудников органов правопорядка.

Временные специальные меры

18. Комитет с обеспокоенностью отмечает отсутствие понимания временных специальных мер государством-участником и тот факт, что не было принято никаких временных специальных мер, таких как система квот, направленных на ускорение достижения равенства женщин и мужчин, и в ближайшем будущем не предвидится принятие таких мер в рамках стратегии по ускорению достижения фактического или существенного равенства женщин и мужчин во всех охватываемых Конвенцией областях.

19. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 25 о временных специальных мерах, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить, чтобы все соответствующие должностные лица и директивные органы были знакомы с концепцией временных специальных мер, и принять и осуществить такие меры, включая ограниченные конкретными сроками цели и квоты, направленные на достижение фактического или существенного равенства женщин и мужчин во всех областях, где женщины являются недостаточно представленными или ущемленными, в том числе в политической и общественной жизни и в директивных органах;

б) включить в свое законодательство положения, поощряющие использование временных специальных мер как в государственном, так и в частном секторе.

Стереотипы и вредные практики

20. Комитет обеспокоен сохранением глубоко укоренившихся патриархальных взглядов и стереотипов в отношении роли и обязанностей женщин, которые дискриминируют женщин, закрепляют их подчиненное положение в семье и обществе и, помимо прочего, находят отражение в выборе женщинами учебного заведения и профессии, ограниченности их участия в общественной и политической жизни и в их неблагоприятном положении на рынке труда, а также в сфере брачных и семейных отношений. Комитет напоминает, что такие стереотипы служат коренной причиной насилия в отношении женщин, и глубоко обеспокоен широким распространением вредных и дискриминационных по отношению к женщинам практик, таких как детские браки и многоженство, а также калечащие операции на женских половых органах/женское обрезание.

21. Комитет призывает государство-участник:

а) принять всеобъемлющую стратегию, включающую действенные и последовательные меры, с тем чтобы женщины и мужчины на всех уровнях общества, включая религиозных лидеров, преодолели стереотипы и патриархальные представления о роли и обязанностях мужчин и женщин в семье и в обществе, а также вредные практики, практики, представляющие собой дискриминацию в отношении женщин, в соответствии с Конвенцией;

б) создать механизм для мониторинга и оценки результатов общественных и медийных кампаний, направленных на устранение гендерных стереотипов, в том числе через интернет-обследования, дискуссионные форумы и процессы консультирования.

Насилие в отношении женщин

22. Комитет обеспокоен:

а) отсутствием конкретного законодательства по вопросу о насилии в отношении женщин или насилия в семье;

б) тем, что женщины редко сообщают о случаях применения к ним насилия и что изнасилование супруги супругом не признается уголовным правонарушением;

в) отсутствием статистических данных в разбивке по полу, научных исследований и документации о распространенности насилия в отношении женщин, в том числе трудящихся женщин-мигрантов, домашних работниц и женщин без гражданства;

г) низким числом расследований, уголовных преследований и осуждений виновных.

23. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 19 о насилии в отношении женщин, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) принять специальное законодательство, вводящее уголовную ответственность за все формы насилия в отношении женщин, включая насилие в семье и изнасилование в браке, в четко установленные сроки и предусмотреть соответствующую компенсацию всем женщинам, включая трудящихся женщин-мигрантов, домашних работниц и женщин без гражданства, а также обеспечить преследование и надлежащее наказание правонарушителей;

б) внести поправки в Уголовный кодекс, вводящие уголовную ответственность за изнасилование в браке;

в) укрепить такие вспомогательные услуги для женщин, ставших жертвами насилия, как предоставление убежища, лечение, психологические консультации, юридическая помощь и реабилитация, на всей территории государства-участника;

г) организовать учебные программы по гендерной проблематике для работников судебной системы, сотрудников органов правопорядка и медиков;

е) ратифицировать Конвенцию о достойном труде домашних работников 2011 года (№ 189) Международной организации труда и Конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

Торговля людьми и эксплуатация проституции

24. Комитет с обеспокоенностью отмечает наличие трех разных законов о торговле женщинами и девочками, которые не содержат системной трактовки вопроса, а также отсутствие информации о количестве жалоб, расследований, преследований и обвинительных приговоров, касающихся торговли женщинами и девочками и программ поддержки и реабилитации жертв. У него также вызывает обеспокоенность то, что в государстве-участнике предусмотрена уголовная ответственность для женщин, занимающихся проституцией, и то, что этих женщин приговаривают к большим срокам лишения свободы и штрафам, а также отсутствие каких-либо мер в отношении потребителей услуг проституции.

25. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) пересмотреть соответствующее законодательство о торговле людьми с целью приведения его в соответствие с Конвенцией путем принятия всеобъемлющего закона о торговле людьми;

б) активизировать усилия по развитию международного, регионального и двустороннего сотрудничества со странами происхождения, транзитного проезда и назначения с целью предотвращения торговли людьми путем обмена информацией и согласования правовых процедур для уголовного преследования и наказания лиц, занимающихся торговлей людьми;

в) провести сравнительные исследования по торговле женщинами и эксплуатации проституции, включая сбор данных в разбивке по полу, этнической принадлежности и возрасту, в целях выявления и устранения коренных причин этих явлений и включить такие данные в следующий периодический доклад;

г) ратифицировать Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказания за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, и другие соответствующие международные документы;

е) внести поправки в действующие законы и подзаконные акты с целью отмены уголовной ответственности для женщин, занимающихся проституцией, принять всесторонний подход к явлению проституции, предоставить программы выхода для женщин, желающих прекратить заниматься проституцией, и принять меры против потребителей услуг проституции.

Участие в политической и общественной жизни

26. Комитет обеспокоен низким уровнем участия женщин в политической и общественной жизни, в частности на руководящих должностях на всех уровнях, в том числе в Законодательном совете (6 процентов), на уровне министров

(12 процентов) и среди глав дипломатических представительств за рубежом (15 процентов), вследствие устойчивых традиционных и патриархальных взглядов относительно роли женщин в обществе. Комитет также обеспокоен отсутствием в государстве-участнике политики и мер, в том числе временных специальных мер, направленных на расширение участия женщин в политической и общественной жизни.

27. Комитет призывает государство-участник:

а) **принять меры по расширению участия женщин в политической и общественной жизни на всех уровнях, в том числе путем принятия таких временных специальных мер, как введение установленных законом квот, в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией № 25 Комитета;**

б) **наращивать потенциал и самоуважение женщин-политиков для их подготовки к эффективной конкуренции с коллегами-мужчинами и ведение просветительско-пропагандистской работы среди политиков, общественных деятелей, журналистов и населения в целом, разъясняющей значение участия женщин в принятии решений.**

Гражданство

28. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что брунейская женщина, состоящая в браке с иностранным гражданином, для передачи брунейского гражданства своим детям должна подать заявление в соответствии с Законом о гражданстве, тогда как дети брунейского отца и матери-иностранки автоматически получают такое гражданство. Комитет также обеспокоен неравенством прав иностранца – мужа брунейской женщины и иностранки – жены брунейского мужчины при обращении с просьбой о предоставлении постоянного вида на жительство.

29. Комитет призывает государство-участник:

а) **снять свою оговорку к пункту 2 статьи 9 Конвенции;**

б) **внести поправки в свой Закон о гражданстве с целью приведения его в соответствие с Конвенцией и обеспечения брунейским женщинам возможности передавать свое гражданство детям и супругам-иностранцам на основе равенства с брунейскими мужчинами.**

Образование

30. Комитет отмечает высокий уровень грамотности и высокий процент женщин и девочек, получающих образование высшей ступени. Он также отмечает, что государство-участник ассигнует 13 процентов государственного бюджета на образование и планирует продлить срок обязательного формального образования с 9 до 12 лет. Однако Комитет обеспокоен тем фактом, что женщины и девочки продолжают выбирать традиционно женские области образования и остаются недостаточно представленными в области технического образования и профессионального обучения. Отмечая продолжающийся пересмотр школьных учебных программ и учебников, Комитет тем не менее по-прежнему обеспокоен широкой распространенностью некоторых негативных

стереотипов в отношении женщин в материалах учебников и учебных программах.

31. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) в первоочередном порядке осуществить меры по искоренению традиционных стереотипов и структурных барьеров, которые могут препятствовать зачислению девочек на обучение в нетрадиционных областях образования на средней и высшей ступенях образовательной системы, и предоставлению консультаций для девочек по профессиональной ориентации в отношении нетрадиционных специальностей, обеспечивающей соответствующий выход на рынок труда;

б) активизировать усилия по пересмотру школьных учебников и учебных программ с целью устранения стереотипных представлений о роли женщин;

в) представить в следующем периодическом отчете обновленные дезагрегированные данные о выбираемых женщинами и девочками областях образования.

Занятость

32. Комитет с удовлетворением отмечает увеличение доли женщин в составе рабочей силы государства-участника с 58,8 процента в 2001 году до 62,9 процента в 2011 году. Однако он обеспокоен сохранением гендерных различий в оплате труда и отсутствием положения, предусматривающего равное вознаграждение женщин и мужчин за труд равной ценности в Указе "О занятости" 2009 года, а также продолжающейся горизонтальной и вертикальной сегрегацией на рынке труда. Комитет также обеспокоен отсутствием специальной правовой базы, запрещающей дискриминацию и сексуальные домогательства на работе. Он, кроме того, обеспокоен тем, что государство-участник не ратифицировало Конвенцию о равном вознаграждении 1951 года (№ 100) или Конвенцию о дискриминации в области труда и занятий 1958 года (№ 111) Международной организации труда.

33. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) активизировать усилия по созданию благоприятной среды для роста экономической независимости женщин, в том числе путем повышения осведомленности работодателей в государственном и частном секторах о существовании запрета на дискриминацию в отношении женщин в области занятости;

б) принять законодательство, гарантирующее равную плату за труд равной ценности, с целью сокращения и устранения гендерных различий в оплате труда;

в) безотлагательно принять всеобъемлющий закон о борьбе с дискриминацией и сексуальными домогательствами на работе в соответствии с общей рекомендацией № 19 Комитета;

д) незамедлительно ратифицировать Конвенцию о равном вознаграждении 1951 года (№ 100) и Конвенцию о дискриминации в области труда и занятий 1958 года (№ 111) Международной организации труда и

рассмотреть вопрос о ратификации других соответствующих международных конвенций.

Здравоохранение

34. Комитет серьезно обеспокоен широким распространением и отрицанием тяжелого характера калечащих операций на женских половых органах/женского обрезания в государстве-участнике, которые практикуются в нарушение Конвенции, в соответствии с общими рекомендациями № 14 о женском обрезании (обновленной совместно общей рекомендацией № 31 Комитета по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и замечанием общего порядка № 18 Комитета по правам ребенка о вредных практиках), № 19 и 24 о женщинах и охране здоровья. Комитет также обеспокоен в связи с уголовной ответственностью за проведение аборт и отсутствием исключений для случаев изнасилования и кровосмешения.

35. Комитет призывает государство-участник:

а) **исключить практику проведения калечащих операций на женских половых органах/женского обрезания путем изменения взглядов и представлений посредством проведения информационно-пропагандистских кампаний среди семей и практикующих специалистов, а также среди местного сообщества, традиционных и религиозных лидеров, специалистов в сфере здравоохранения и образования и населения в целом, направленных на разъяснение того, что калечащие операции на женских половых органах/женское обрезание являются формами гендерной дискриминации и насилия и не одобряются религией;**

б) **собрать дезагрегированные статистические данные по этим практикам и провести сравнительные исследования опыта их ликвидации в других государствах-участниках и регионах;**

с) **в ускоренном порядке принять законодательство, конкретно предусматривающее уголовную ответственность за проведение калечащих операций на женских половых органах/женского обрезания и обеспечить преследование и соответствующее наказание правонарушителей;**

д) **внести поправки в Уголовный кодекс, отменяющие уголовную ответственность за проведение абортов в случае беременности в результате изнасилования и кровосмешения.**

Группы женщин, находящиеся в неблагоприятном положении

36. Комитет обеспокоен положением женщин, которые сталкиваются с множественными и пересекающимися формами дискриминации, в частности женщин-инвалидов, трудящихся женщин-мигрантов, домашних работниц и женщин без гражданства.

37. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) **принять меры, включая временные специальные меры, по смыслу пункта 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендации № 25 Комитета относительно временных специальных мер, с тем чтобы обеспечить равные права и возможности женщинам, сталкивающимся с множественными и пересекающимися формами дискриминации, в том числе женщи-**

нам-инвалидам, трудящимся женщинам-мигрантам, домашним работницам и женщинам без гражданства;

b) принять меры по улучшению доступа к образованию, занятости и медицинскому обслуживанию для таких женщин и защитить их от насилия, жестокого обращения и эксплуатации;

c) принять целенаправленную политику содействия интеграции таких групп женщин в общество.

Брак и семейные отношения

38. Комитет обеспокоен сохранением значительного числа дискриминационных законов, в том числе положений, регулирующих вопросы брака и развода. В частности, вызывают беспокойство:

a) дискриминационные положения в законах о персональном статусе, включая требование о необходимости для вступления в брак получения женщиной разрешения ее попечителя ("уали"), недавно введенное уголовное наказание незамужних мусульманок за уход из-под опеки родителей или попечителя и положения, касающиеся развода, имущественных отношений и вопросов наследства, которые не совсем совместимы с положениями Конвенции;

b) очень низкий минимальный брачный возраст, который составляет 14 лет по нормам обычного брачного права, 15 лет для этнических китайок и 16 лет для мусульманок, по сравнению с 18 годами для мальчиков-мусульман;

c) допустимость многоженства, а также неравные и ограниченные права женщин в отношении развода и наследства.

39. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) реформировать закон об исламском семейном праве с учетом опыта стран с аналогичными религиозными традициями и правовыми системами, успешно согласовавшими свое внутреннее законодательство с имеющими обязательную юридическую силу обязательствами в соответствии с Конвенцией, в частности в связи с вопросами имущества, развода, наследования и требования о разрешении попечителя ("уали") на вступление в брак;

b) отменить закон, предусматривающий уголовное наказание незамужних женщин за уход из-под опеки или "уали";

c) повысить минимальный брачный возраст для всех девочек и мальчиков до 18 лет;

d) принять системные и последовательные меры по воспрепятствованию многоженству с целью его запрещения в соответствии с совместной общей рекомендацией № 31 Комитета по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и замечания общего порядка № 18 Комитета по правам ребенка о вредных практиках.

Национальные правозащитные учреждения

40. Комитет выражает обеспокоенность в связи с отсутствием в государстве-участнике независимого национального правозащитного учреждения.

41. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о создании независимого национального правозащитного учреждения в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений поощрению и защите прав человека (Парижские принципы), обладающего широкими полномочиями по поощрению равенства женщин и мужчин и расширению прав женщин.

Сбор данных

42. Комитет выражает обеспокоенность по поводу общего отсутствия обновленных статистических данных, дезагрегированных по признаку пола, возрасту, гражданству, географическому положению и социально-экономическому положению, необходимых для точной оценки положения женщин и определения, подвергаются ли они дискриминации, а также для разработки обоснованной и целенаправленной политики на основе имеющейся информации и для систематического мониторинга и оценки достигнутого прогресса в деле обеспечения фактического равенства женщин во всех областях, охваченных Конвенцией.

43. Комитет призывает государство-участник разработать систему гендерных показателей, чтобы усовершенствовать сбор данных в разбивке по признаку пола и другим соответствующим параметрам, необходимых для оценки воздействия и эффективности политики и программ, призванных способствовать достижению гендерного равенства и более эффективной реализации женщинами прав человека. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свою общую рекомендацию № 9 о статистических данных, касающихся положения женщин, и призывает государство-участник обращаться за технической помощью к соответствующим учреждениям Организации Объединенных Наций и расширять сотрудничество с женскими ассоциациями, которые могут оказать содействие в сборе достоверных данных.

Факультативный протокол и поправка к пункту 1 статьи 20 Конвенции

44. Комитет призывает государство-участник ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции и в кратчайшие сроки принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающуюся времени проведения заседания Комитета.

Пекинская декларация и Платформа действий

45. Комитет призывает государство-участник использовать Пекинскую декларацию и Платформу действий в своих усилиях по осуществлению положений Конвенции.

Цели развития тысячелетия и программа развития на период после 2015 года

46. Комитет призывает учитывать гендерные аспекты в соответствии с положениями Конвенции во всех усилиях, направленных на выполнение Целей развития тысячелетия, и в программе развития на период после 2015 года.

Распространение информации

47. Комитет напоминает об обязательстве государства-участника на системной основе и постоянно выполнять положения Конвенции. Он настоятельно призывает государство-участник в приоритетном порядке уделять внимание осуществлению настоящих заключительных замечаний и рекомендаций в период до представления им следующего периодического доклада. Поэтому Комитет просит своевременно направить заключительные замечания, на официальных языках государства-участника, соответствующим государственным учреждениям всех уровней (национального, регионального, местного), в частности правительству, министерствам, Законодательному совету и органам судебной системы, с целью обеспечить их всестороннее выполнение. Он рекомендует государству-участнику сотрудничать со всеми заинтересованными сторонами, такими как ассоциации работодателей, профсоюзы, правозащитные и женские организации, университеты и научно-исследовательские институты, средства массовой информации. Он рекомендует распространить его заключительные замечания в надлежащей форме на уровне местных сообществ, с тем чтобы содействовать их осуществлению. Кроме того, Комитет просит государство-участник продолжать распространять информацию о положениях Конвенции и общих рекомендациях Комитета среди всех заинтересованных сторон.

Техническая помощь

48. Комитет рекомендует государству-участнику увязать осуществление Конвенции с его усилиями в области развития и пользоваться в этой связи региональной и международной технической помощью, в том числе через Управление Верховного комиссара по правам человека и Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

Ратификация других договоров

49. Комитет отмечает, что присоединение государства-участника к девяти основным международным документам в области прав человека¹ позволит расширить осуществление женщинами своих прав человека и основных свобод во всех сферах жизни. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации следующих документов, стороной которых оно еще не стало: Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах; Международный пакт о гражданских и политических правах; Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации; Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов об-

¹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах; Международный пакт о гражданских и политических правах; Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации; Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Конвенция о правах ребенка; Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений; и Конвенция о правах инвалидов.

ращения и наказания; Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений; и Конвенция о правах инвалидов.

Последующие меры в связи с заключительными замечаниями

50. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет письменную информацию о мерах, принятых для осуществления рекомендаций, содержащихся выше в пунктах 9, 13 а) и 39 а).

Подготовка следующего доклада

51. Комитет предлагает государству-участнику представить его третий периодический доклад в ноябре 2018 года.

52. Комитет просит государство-участник следовать согласованным руководящим принципам представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам (HRI/GEN/2/Rev.6, гл. I).